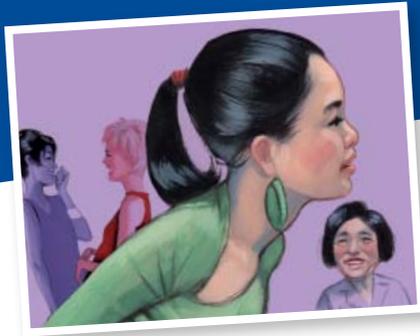


An Binh se rebelle



Activités
Corrigés

Avant lecture

1. La couverture

- Regardez l'image de la couverture et décrivez la jeune fille en deux lignes.

Réponse libre

- D'après vous, que âge a-t-elle ? Réponse libre

- Qui peuvent être les autres personnages ?

Réponse libre

2. Le titre

a) À votre avis quelle est l'origine du prénom An Binh ?

celte

asiatique

africaine

amérindienne

b) D'après vous que veut dire le titre ? Faites des hypothèses sur l'histoire.

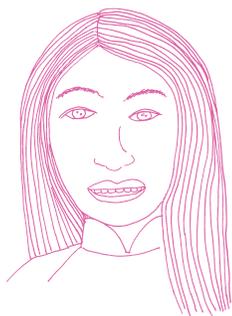
Réponse libre

3. Le livre

- À l'aide d'Internet ou d'une encyclopédie, complétez ce tableau d'informations sur le Viêt Nam.

Capitale :	Hanoi
Principales villes :	Hô-Chi-Minh, Hanoi, Hai Phòng
Nombre d'habitants :	90.388.000 habitants
Langue(s) :	Vietnamien
Pays limitrophes :	Cambodge, Chine, Laos
Mer / Océan :	Mer de Chine méridionale

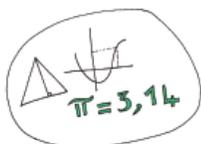
2. Présentez la famille de An Binh en 5 lignes.



Réponse libre.

3. Avez-vous compris le chapitre ? Cochez vrai, faux ou « on ne sait pas ».

	vrai	faux	?
An Binh n'aime pas les mathématiques.	X		
Elle aime les bonbons.			X
An Binh est française.	X		
An Binh n'aime pas la géographie.		X	
An Binh aime porter des robes.		X	
An Binh aime l'espagnol.			X
An Binh aime lire.	X		
Le 13 ^e arrondissement est un quartier chinois.		X	



4. An Binh a beaucoup d'obligations et d'interdictions, classez les activités suivantes dans la colonne qui correspond.

	elle peut	elle doit	elle ne peut pas
Se faire remarquer.			X
Utiliser son prénom vietnamien.			X
Obéir à ses parents.		X	
Être discrète à l'école.		X	
Aider ses parents à l'épicerie.		X	
S'occuper de son neveu.		X	
Faire du shopping.			X
Porter des robes.			X
S'habiller comme une française.		X	
Porter la robe traditionnelle.	X		
Faire du sport.			X
Parler vietnamien.	X		
Faire ses devoirs.		X	
Aller au cinéma.			X



5. Complétez avec la forme correcte.

Mes parents ont **devoir** du quitter leur pays.
Ils sont **arriver** arrivés en France en 1977. Le trajet
a **être** été difficile. Les parents de ma mère sont
mourir morts sur le bateau. Les parents de mon père
ont donc **adopter** adopté ma mère. Mes parents se sont
marier mariés quelques années plus tard.

6. Répondez aux questions suivantes.

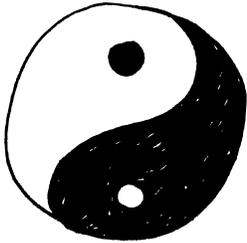
- 1 Les grands-parents d'An Binh ont vécu une expérience très difficile quand ils étaient jeunes. Qu'en pensez-vous ?

Réponse libre.

- 2 Avez-vous des personnes dans votre entourage qui ont vécu une époque très difficile ? Racontez leur histoire.

Réponse libre.

7. Les deux frères de An Binh ne s'entendent pas très bien. En français, il existe une série d'expressions pour dire que deux personnes s'entendent ou au contraire ne s'entendent pas. Classez dans le tableau les expressions ci-dessous en fonction de leur sens.



Être comme le yin et le yang.

Être copains comme cochon.

S'entendre comme larrons en foire.

Être comme le jour et la nuit.

Être comme les deux doigts de la main.

Être comme chien et chat.

Quand deux personnes s'entendent bien.	Quand deux personnes ne s'entendent pas.
<p>Être copains comme cochons.</p> <p>S'entendre comme larrons en foire.</p> <p>Être comme les deux doigts de la main.</p>	<p>Être comme le yin et le yang.</p> <p>Être comme le jour et la nuit.</p> <p>Être comme chien et chat.</p>

8. Qui fait quoi ? Associez les deux parties de la phrase.

- | | | |
|---------------------------------|---|--|
| 1 Ma mère | → | a se met en colère. |
| 2 Mon père | → | b ne s'entendent pas très bien. |
| 3 Mon frère Vuong | → | c je débarrasse la table. |
| 4 Max et le reste de la famille | → | d regarde ses pieds. |
| 5 Kim Liên | → | e claque la porte. |
| 6 Moi | → | f devient rouge. |

9. Trouvez le synonyme du mot souligné.

1 Ils n'ont pas de hobbys, pas d'amis, rien :

animaux de compagnie

jeux de société

loisirs

2 Et il dit que c'est nul parce que nous vivons tous sur la même planète.

c'est génial

c'est mal

c'est magnifique

3 Occupe-toi de tes affaires !

tes problèmes

ton argent

tes vêtements

10. Répondez aux questions suivantes.

1 Quelle est la profession des parents de An Binh ?

Ils travaillent dans une épicerie.

2 Pourquoi n'a-t-elle pas beaucoup d'amis ?

Parce qu'elle est très timide et discrète.

3 Pourquoi Max ne s'entend-il pas avec le reste de la famille ?

Parce qu'ils ne sont pas d'accord avec son mode de vie.

4 Pourquoi An Binh dit-elle qu'elle a deux vies ?

Car elle à une vie française au collège et une vie vietnamienne dans son quartier.

5 Pourquoi ses parents veulent-ils être à tout prix discrets ?

Parce qu'ils ne veulent pas se faire remarquer et qu'ils ont peur des autres.

6 Que veut dire le prénom An Binh ?

An Binh signifie "Pour la paix".



1. Lisez les deux textes. Lequel résume le mieux le chapitre ?

Résumé 1

En cours d'histoire le prof pense que les enfants d'immigrés veulent travailler sur leur pays d'origine. Comme d'habitude, An Binh dit non. Le prof de maths, manque de tact et fait une bonne blague. Il pense que An Binh est chinoise et donc mange des sushis. Plus tard elle apprend qu'elle va avoir un autre neveu. Elle est heureuse car elle va avoir plus de choses à faire.

Résumé 2

En cours d'histoire le prof pense que les enfants d'immigrés veulent travailler sur leur pays d'origine. Pour la première fois, An Binh dit non. Le prof de maths, manque de tact et fait une mauvaise blague. Il pense que An Binh est japonaise et donc mange des sushis. Plus tard elle apprend qu'elle va avoir un autre neveu. Elle est un peu déçue car elle va avoir plus de choses à faire.

2. Avez-vous compris le chapitre ? Cochez vrai ou faux.

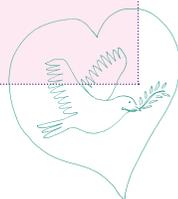
	vrai	faux
Le professeur d'histoire décide souvent à la place des élèves.	X	
An Binh n'aime plus le Vietnam.		X
Manon commence à s'intéresser à An Binh parce qu'elle est discrète.		X
An Binh n'a pas l'habitude de donner son opinion.	X	
Max et An Binh s'entendent de moins en moins bien.		X
Les parents d'An Binh sont un peu racistes.	X	
An Binh se réjouit à l'idée d'avoir un autre neveu.		X

3. Associez les qualités et défauts suivants à un des personnages.

	égoïste	tranquille	timide	intelligent(e)	agréable	drôle
An Binh		X	X			X
Max				X	X	
Vuong	X					

4. À l'aide d'un dictionnaire, complétez ce tableau avec d'autres adjectifs qui expriment une qualité ou un défaut.

qualité	défaut
Réponse libre.	Réponse libre.



5. À votre avis, quelles sont les qualités...

1 d'un frère / d'une soeur ? : Réponse libre.

2 d'un(e) ami(e) ? : Réponse libre.

2 d'un(e) professeur(e) ? : Réponse libre.

6. Voici quelques matières enseignées au collège en France. Associez chaque matière à une description.

- | | |
|---|---|
| <p>1 éducation physique</p> <p>2 sciences de la vie et de la terre</p> <p>3 technologie</p> <p>4 français</p> <p>5 langue vivante</p> | <p>a On y apprend l'informatique et à construire des choses.</p> <p>b On y découvre tous les sports et leurs règles.</p> <p>c On y analyse des textes et on apprend à rédiger.</p> <p>d Grâce à elle, on peut parler une autre langue.</p> <p>e Elle nous permet de mieux comprendre la nature.</p> |
|---|---|

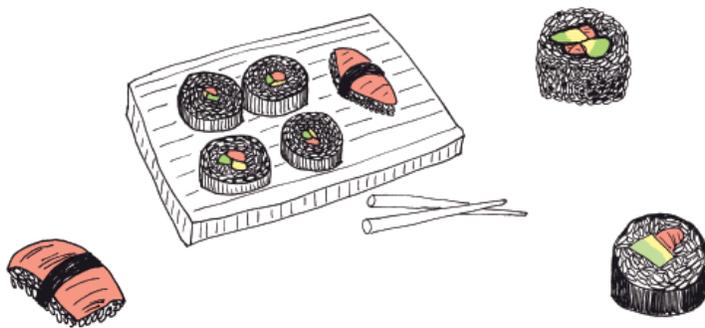
7. Retrouvez les mots du chapitre.

x	d	r	a	h	n	i	r	j	u	e	b	m
d	e	u	m	a	t	h	s	t	o	a	i	y
r	s	t	z	b	p	e	l	t	r	i	z	s
o	p	r	l	i	g	u	a	u	e	z	a	t
l	r	e	n	t	r	e	e	u	b	y	r	e
e	e	t	d	u	a	p	r	l	e	i	r	m
o	j	o	e	d	a	t	a	c	t	o	e	e
n	u	k	g	e	p	k	y	t	e	j	a	f
f	g	e	t	a	r	i	p	z	d	b	t	i
u	e	f	n	e	t	t	o	y	e	r	l	e
s	u	e	h	e	d	i	x	v	v	t	r	r

- maths
- rentrée
- habitude
- bizarre
- préjugé
- bête
- tact
- drôle
- méfier
- nettoyer

8. Associez ces plats à leurs pays d'origine.

- 1 Les sushis sont japonais 5 La moussaka est grecque
- 2 La paella est espagnole 6 Le guacamole est méxicain
- 3 Le tiramisu est italien 7 Le couscous est marocain
- 4 La quiche est française 8 La forêt noire est allemand



9. Associez les mots du chapitre à leur synonyme.

- 1 rentrée → a pas cuit
2 amusant → b préjugé
3 truc → c de mémoire
4 par cœur → d chose
5 cliché → e test
6 interro → f le début de l'année scolaire
7 cru → g drôle

10. Complétez ces phrases avec les expressions suivantes.

par cœur

avoir le cœur sur la main

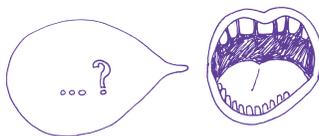
avoir mal au cœur

avoir un haut le cœur

être un cœur à prendre

avoir grand cœur

- 1 Il est très généreux il a le cœur sur la main.
- 2 Il a mémorisé le texte, il le connaît par cœur.
- 3 Elle est célibataire c'est un cœur à prendre.
- 4 Elle est triste elle a mal au cœur.
- 5 Il est très gentil il a un grand cœur.
- 6 Il trouve ce plat dégoûtant il a un haut le cœur.



11. Associez les phrases du chapitre.

- | | | |
|-----------------------|---|---|
| 1 Max | → | a nous l'aimons bien. |
| 2 Manon | → | b me regardent et me parlent bizarrement parfois. |
| 3 Mes parents | → | c ne mangent pas du poisson cru. |
| 4 Le prof de maths | → | d me trouve sympa. |
| 5 Les gens | → | e est venu me chercher au collège. |
| 6 Tous les asiatiques | → | f ont embrassé Kim Liên et Vuong. |

12. Après avoir lu l'histoire, écrivez le nom de la personne qui dit chacune de ces phrases.

	nom
Mais dis donc, tu sais que tu deviens drôle avec l'âge ?	Max
Tu vas pouvoir aider Kim Liên avec le bébé.	Vuong
Tu as de la chance parce que tu es une fille.	Max
C'est parce que nous les asiatiques nous sommes des gens discrets.	Vuong
Malheureusement il n'y a pas de lois pour interdire aux gens d'être bêtes.	Max
Tu ne dois pas te faire remarquer quand tu viens à la maison.	Max
Nous avons une bonne nouvelle pour la famille.	Le père





1. Vous avez lu ce chapitre, soulignez la bonne réponse.

1 Au début du chapitre tout le monde est triste...

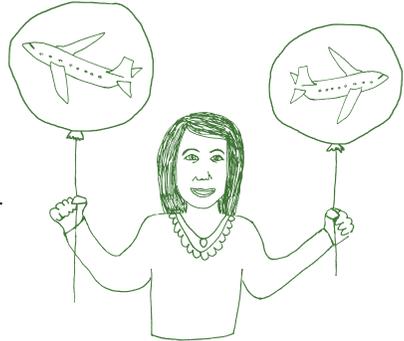
- a parce que le bébé a eu des problèmes à la naissance.
- b parce que la famille ne voulait pas une fille.
- c parce qu'un oncle d'An Binh est mort.

2 Ils pensent que les filles coûtent plus cher...

- a parce qu'elles sont capricieuses.
- b parce qu'elles achètent beaucoup de vêtements.
- c parce ce qu'il faut payer leur mariage.

3 La classe d'An Binh va visiter...

- a l'Allemagne et le Maroc.
- b la Suisse et la Turquie.
- c l'Espagne et l'Italie.



4 Manon et An Binh sont maintenant...

- a les meilleures élèves de la classe.
- b les meilleures amies du monde.
- c les plus rebelles de la classe.

5 Naima, l'amie d'An Binh, est triste...

- a parce que son père ne la laissera pas partir.
- b parce qu'elle n'aime pas l'Allemagne.
- c parce qu'elle n'a pas le droit de sortir avec ses copines.



2. Répondez aux questions suivantes.

1 Quels sont les pays que vous aimeriez découvrir avec l'école ? Pourquoi ?

Réponse libre.

2 Si les élèves de la classe d'An Binh venaient dans votre pays, qu'aimeriez-vous leur présenter de votre culture ?

Réponse libre.

3. Retrouver les mots du chapitre.

DSOIBERÉ

désobeir

VENRÉÉ

énervé

UOF

fou

RUTE

tuer

VÉSÈER

sévère

BEREDEL

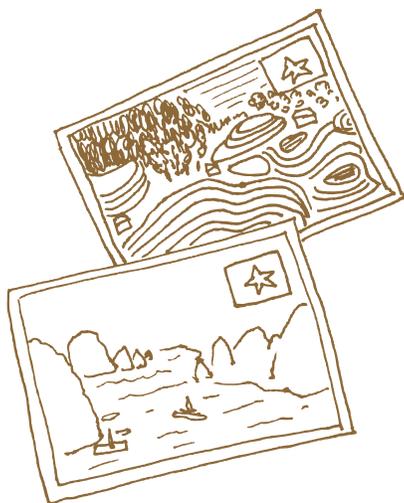
rebelle

MECHPÈRE

empêcher

XRÉSUIE

sérieux



4. Les personnages ont beaucoup changé. Dites comment ils étaient avant et comment ils sont maintenant.

	avant	maintenant
An Binh	Réponse libre.	Réponse libre.
Max		
Vuong		
Kim Liên		
les parents		

5. Selon vous, quel est le personnage qui a le plus changé ? Pourquoi ?

Réponse libre.

6. Relisez le chapitre et complétez ces phrases avec les mots que vous trouverez.

1 Pour terminer une conversation téléphonique, je raccroche .

2 Il n'est pas gentil, il est méchant .

3 Il espérait autre chose, il est déçu .

4 En résumé bref .

5 Une personne qui fait ce qu'on lui dit est obéissante .

6 Avoir de l'estime pour une personne Le respecter .

7. Avez-vous bien compris le texte ?

1 Combien de jours reste-t-elle environ chez Max ?

Une semaine.

2 Qui lui apporte ses affaires ?

Sa belle-soeur.

3 Pourquoi s'appelle-t-elle maintenant An Binh Julie ?

Parce que c'est un moyen de se rebeller et d'être fière de ses deux cultures.

4 Pourquoi ses parents veulent qu'elle choisisse entre la France et le Viêtnam ?

Parce qu'ils sont étrangers et racistes en même temps.

8. Quelle phrase correspond le mieux à chacun de ces personnages ? Cochez la bonne case.

	Vuong	An Binh	son père
Tu as été déçu quand je suis née ?		X	
Une fille c'est cher et ça ne sert à rien.	X		
Les enfants doivent respecter et aider les parents.	X		
Je veux devenir prof et je pourrais payer mon mariage		X	
Tu es vietnamienne et tu feras ce que ton père te dit			X



9. Quand son père lui dit non pour le voyage, An Binh voit sa vie défilé. Résumez en 5 lignes ce qu'elle voit.

Réponse libre.

10. Avez-vous compris le chapitre ? Cochez vrai ou faux.

	vrai	faux
An Binh décide de changer de prénom.		X
Elle décide de partir vivre avec Max.		X
Elle dit à son père qu'elle ira à la fête du Têt si il va voir le concert de Max.	X	
À partir de maintenant elle n'écouterà plus jamais ses parents.		X
Kim Liên ment aux parents d'An Binh pour aller lui donner des vêtements.	X	



11. Selon Max, An Binh n'a que deux possibilités : s'excuser ou résister. Imaginez le dialogue si elle s'était excusée.

a Réponse libre.

b

a

b

a

b

12. Avez-vous bien lu le texte ? Associez les personnages à leur histoire.

